

# 学讲话 践嘱托 推动各民族优秀传统文化传承创新

□ 覃汉华

习近平总书记高度重视广西民族优秀传统文化保护传承工作。4月27日上午,习近平总书记在广西视察时亲临广西民族博物馆,参观壮族文化展,观看三月三“歌圩节”壮族对歌等民族文化展示活动,了解民族文化保护传承等情况。在听取自治区党委、政府工作汇报时,习近平总书记还指出,“广西是富有创新传统的沃土,千百年来,这里先民在水稻种植、水果培育、青铜冶铸、建筑、陶瓷、织染、民族医药等领域探索创新,诞生了铜鼓、壮锦、风雨桥、兴安灵渠、花山岩画等民族文化瑰宝”。近期,习近平总书记给广西老艺术家黄婉秋回信中指出,“深入生活,扎根人民,把各民族共同创造的中华文化传承好、发展好,是新时代文艺工作者的光荣使命”。这既是对广西保护传承各民族优秀传统文化的肯定,也是对广西保护传承各民族优秀传统文化的激励和鞭策。我们必须不折不扣地贯彻落实,促进各民族优秀传统文化传承创新,共同建设各民族共有精神家园,不断铸牢中华民族共同体意识。

## 一、深刻领会“传承创新”的内在要求

习近平总书记在2019年全国民族团结进步表彰大会上指出,要以社会主义核心价值观为引领,推动各民族文化遗产保护和创新发展。这一重要论断,精辟阐明了民族文化传承与创新的辩证关系,为促进各民族文化交流发展,建设好中华民族共有精神家园指明了方向。

首先,各民族优秀传统文化传承创新,必须以社会主义核心价值观为引领,确保各民族文化沿着正确方向发展。一种文化能不能立起来、强起来,关键取决于贯穿其中的核心价值观。社会主义核心价值观既凝聚着全体人民共同的

价值追求,又蕴含着社会主义现代化的价值目标,是当代中国精神的集中体现,是凝聚民心的强大力量,是决定文化性质和文化方向的最深层要素。只有把社会主义核心价值观贯穿于各民族优秀传统文化传承创新的始终,才能确保各民族优秀传统文化沿着正确方向发展,不断巩固铸牢中华民族共同体意识的思想基础。

其次,各民族优秀传统文化传承创新,必须坚持兼收并蓄、互鉴融通。在5000多年的历史长河中,我国各民族文化共同汇聚形成了多姿多彩、历久弥新的中华文化。中华文化之所以精彩纷呈、博大精深,就在于它具有兼收并蓄的包容性;各民族文化之所以繁荣发展,就在于其互鉴融通的内在品质。新时代推动各民族优秀传统文化传承创新,就要继承“兼收并蓄、互鉴融通”的优良传统,使各民族在文化上相互尊重、相互欣赏、相互学习、相互借鉴,不断丰富和壮大中华文化,共同建设各民族共有精神家园。

再次,各民族优秀传统文化传承创新,必须坚持创造性转化、创新性发展。传承各民族优秀传统文化,不是简单复古,也不是盲目排外,而是古为今用、推陈出新,摒弃消极因素,继承积极思想,按照时代的新进步新发展,对各民族优秀文化的内涵加以补充、拓展、完善,增强其影响力和感召力,实现各民族优秀文化的创造性转化、创新性发展,让各民族优秀传统文化展现出永久魅力和时代风采。

## 二、准确把握“传承创新”的实践路径

保护、传承和发展各民族优秀传统文化,是铸牢中华民族共同体意识、构建各民族共有精神家园的重要内容。在推动各民族优秀传统文化传承创新工作中,需要抓住以下几个重点:

(一) 加强研究阐发,打造各民族共享的文化符号。文化认同是最深层次的认同,是民族团结之根,民族和睦之魂。而文化符号和视觉形象是人们文化观形成的重要因素。因此,工作中不仅要深入研究民族文化的历史渊源、发展脉络、基本走向,阐明各民族文化是中华优秀传统文化的一部分,丰富多彩的多民族文化是中华文化的基本构成,而且还要深入挖掘各民族文化作品、历史文物、风俗习惯中蕴含的各民族文化交往交流交融的历史物证和丰富内涵,培育铜鼓、壮锦、风雨桥、干栏建筑、兴安灵渠、花山岩画、刘三姐、瓦氏夫人等民族文化品牌,将中华民族特征、中华民族精神以及国家形象,通过建筑、美术、影视、艺术表演形式深刻形象地表达出来,使之成为铸牢中华民族共同体意识的重要载体。

(二) 健全工作机制,抢救保护优秀民族文化遗产。一是在工作机制上,建立厅际联席会议制度,积极协商解决民族文化保护发展中出现的问题,加强联合执法检查力度,确保相关政策法规得到落实。二是在保护传承形式上,建立健全科学有效的文化遗产保护机制,推动非物质文化遗产专题展馆和传习基地建设;积极推进民族文化生态保护工作,建设铜鼓文化、壮族文化、苗族文化、侗族文化、瑶族文化、壮族歌圩等一批民族文化生态保护区;加强民族语言文字和经典文献的保护和传播,做好民族经典文献和汉族经典文献互译出版工作。同时,引入5G智能现代技术,加强民族文化遗产数字化立体保护和宣传。三是在发展合力上,努力提高社会各界对民族文化关注度,激发广大人民群众对民族文化的热爱和参与,营造浓厚的社会的氛围,推动形成人人保护发展民族文化的生动局面。四是在培养人才队伍上,鼓

励和支持高校科研院所机构参与民族文化保护传承工作,着力培养一批擅长民族文化学术研究和经营管理的高素质人才。

(三) 坚持推陈出新,强化优秀民族文化创新发展。一是民族文化守正创新,必须摒弃一些落后的、不合时宜的传统意识,吸收现代逻辑,又要能融入时代的潮流之中,推动民族文化始终在符合国情和时代发展方向的轨道上前进。同时,需要加入一些现代元素,包括现代审美理念、现代文化艺术成分、现代科技手段等,使民族元素和现代元素有机融合在一起,增强动作的表现力和表演的效果,提高民族文化感染力。二是实施民族文化艺术精品工程,打造一批具有中华文化底蕴、充分汲取各民族文化营养、融合现代文明的书籍、舞台艺术作品、影视剧、美术作品等精品力作。

(四) 积极搭建平台,促进优秀民族文化互鉴交融。习近平总书记在民族团结进步表彰大会上指出,高举中华民族大团结的旗帜,促进各民族交往交流交融,各民族的交往必然离不开文化的互鉴交融,铸牢中华民族共同体意识离不开基于文化互鉴交融基础上的共有精神家园构建。一是组团参加全国少数民族文艺会演,同时还要组织民间艺术集中展演,增强各民族对中华文化的认同。二是继续办好“壮族三月三·八桂嘉年华”活动,鼓励和支持少数民族聚居区开展具有浓郁丰富多彩的群众性传统文化活动。三是定期举办全区少数民族传统体育运动会,组团参加全国少数民族传统体育运动会。加强少数民族传统体育项目挖掘推广和人才培养,建设一批少数民族传统体育项目训练基地,推动少数民族传统体育项目进入城乡社区。

(作者系自治区民宗委二级巡视员)

## 我区新时代语言文字工作 用铸牢中华民族共同体意识引领

□ 自治区民宗委民族语言文字处支部

中华民族共同体意识是国家统一之基、民族团结之本、精神力量之魂。中华民族一家亲,同心共筑中国梦,是全体中华儿女的共同心愿,也是全国各族人民的共同目标。党的十九大报告明确提出:全面贯彻党的民族政策,深化民族团结进步教育,铸牢中华民族共同体意识,加强各民族交往交流交融,促进各民族像石榴籽一样紧紧抱在一起,共同团结奋斗、共同繁荣发展。这是新时代民族工作必须坚持的指导思想。我们要深入学习贯彻,切实抓好落实,用铸牢中华民族共同体意识引领我区新时代语言文字工作,努力在巩固发展民族团结社会稳定边疆安宁上彰显新担当,在促进各民族文化的传承、保护和创新发展,全面推广国家通用语言文字,尊重支持各少数民族语言文字的学习和使用上闯出新路子。

用铸牢中华民族共同体意识引领我区新时代语言文字工作,就要全面推广好国家通用语言文字,搭建好各民族交往交流交融的桥梁。

习近平总书记在中央民族工作会议上指出:“语言相通是人与人相通的重要环节。语言不通就难以沟通,不沟通就难以达成理解,就难以形成认同。”习近平总书记还强调,文化认同是最深层次的认同,是民族团结之根、民族和睦之魂。作为文化的重要载体,国家通用语言文字是文化认同的重要基石。因此,我们要始终站在维护国家统一、促进民族团结、铸牢中华民族共同体意识的高度,旗帜鲜明确立国家通用语言文字的主体地位,立足区情民

情,聚焦少数民族聚居地区、边境地区、农村地区,加大国家通用语言文字推广普及力度,实施少数民族聚居地区国家通用语言文字普及攻坚工程和推普助力乡村振兴计划。加大“学前学会普通话”“小手拉大手”“童语同音”和“送培下乡”等工作力度;举办面向自治县、边境县的“人人通”推普培训班、“普通话+职业技能”培训等项目。实施少数民族聚居地区群众国家通用语言文字能力提升工程。以国家通用语言文字学习培训、语言服务、促进交流为重点,针对少数民族聚居地区移民搬迁安置点未掌握国家通用语言文字的群众开展国家通用语言文字学习培训活动,帮助少数民族群众打下较好国家通用语言基础,使其更好地融入城市、共享城市美好生活,让各族人民感受到国家的关怀与帮助,进而在情感、思想、文化和政治等层面形成认同。

用铸牢中华民族共同体意识引领我区新时代语言文字工作,就要尊重、支持各少数民族语言文字的学习使用和研究保护。在中央民族工作会议上,习近平总书记明确指出,“中华文化是各民族文化的集大成”,各民族都对中华文化的形成作出了贡献,把汉文化等同于中华文化、忽略少数民族文化,把本民族文化区别于中华文化、对中华文化缺乏认同,都是不对的,都要坚决克服。

少数民族语言文字承载着少数民族优秀传统文化,是中华优秀传统文化的重要组成部分,在传承民族文化、增进民族团结、维护祖国统一、

保持社会和谐稳定、促进少数民族和民族地区经济社会发展等方面有其难以替代的功能。要结合我区新时代语言文字工作实际,在做好国家通用语言推广普及工作的同时,积极开展国家通用语言文字和民族语言文字双语学习特色村镇(实践基地)、双语科普、双语和谐乡村建设。鼓励和推动各民族互相学习语言文字,推动我区民族聚居地区公共服务机构和场所提供双语服务。积极推进壮汉双语法官认定工作,支持公共服务机构安排熟练国家通用语言文字与当地少数民族语言两种语言的工作人员到服务窗口为群众提供服务,设立民汉双语服务窗口、民汉双语服务咨询台、民汉双语咨询热线等。开展大学生民汉双语志愿服务。有针对性地培养民汉双语专业人才。组织开展壮语规范化、标准化工作,进一步完善壮语规范词语审定发布制度。科学稳妥推进中国语言资源保护工程,收集整理我区各民族语言语料,编制和完善广西语言地图集,加强对中华优秀传统文化的研究阐释建设、教育传承工作,开发语言资源数据库,启动广西少数民族语言文化典藏工作,促进语言资源开放共享。

全面推广国家通用语言文字和尊重、支持各少数民族语言文字的学习使用、研究保护并行不悖。我们要切实把思想和行动统一到以习近平同志为核心的党中央决策部署上来,勇于担当、履职尽责,推动语言文字事业创新发展,为党和国家工作大局服务,为社会主义现代化建设服务。